

多倫諾爾喇嘛廟參觀之案內

彙宗寺

1. 殿場、大山門、天王殿、鐘鼓樓、

2. 正大殿樓下

1. 六臂勇保護法

2. 二臂天母護法

3. 法帝護法

4. 達力哈

5. 介喇嘛

6. 阿約什

7. 活佛座

8. 達力哈

9. 阿約什

10. 達力哈

11. 阿約什

12. 達力哈

3. 正大殿樓上

1. 雄威勇保護法

2. 十八羅漢

4. 石碑 康熙皇帝三十二年立

5. 釋迦佛殿

1. 釋迦佛

2. 彌勒佛

3. 如來佛

6. 東配殿

1. 關帝

六 西配殿

八 閻王殿

九 二阿佛殿

一〇 二阿佛

一一 東西配殿

一二 甘露經

一三 官倉

一四 土木園倉

一五 殿林倉

一六 佛倉

一七 章嘉倉

一八 甘露倉

一九 阿力戶倉

二〇 墨乃根治門什倉

二一 單珠經

二二 大吉瓦倉

二三 五封倉

二四 錫勒岡倉

二五 單乃格圖門什倉

二六 甲甫倉

二七 農乃倉

二八 阿嘉倉

二九 諾青朝尔吉倉

三〇 達來堪布倉

善因寺

1. 跳舞場、石獅子、大山門、鐘鼓樓、天王殿、

2. 石亭 雍正九年立

3. 正大殿樓下

1. 六臂勇保護法

2. 六臂天母護法

3. 法帝護法

4. 阿約什

5. 麥的佛

6. 阿約什

7. 宗哈巴

8. 釋迦佛

9. 長壽佛

10. 藥王

11. 長壽佛

4. 正大殿樓上

1. 雄威勇保護法

2. 伏魔手持傘佛

3. 教高達勇哈佛

4. 菩薩

5. 廿珠經

6. 單珠經

7. 麥的佛

8. 萬佛塔

5. 釋迦佛殿

1. 釋迦佛

2. 彌勒佛

3. 如來佛

御書靈宗寺碑文

我國家承天順人既一寰宇薄海內外悉歸德臣

太祖

內古北口十九校 孫家小 五十七校



太宗握樞秉軸駕馭風雲蒙古諸部相繼効順暨于朕躬克受厥成前所未格罔不思服唯
喀爾喀分部最多而又強盛朕縱德輯威薰陶浙革二十餘載之家之眾既震且豫咸來
受吏乃除其頑梗扶其良弱錫之封爵界以土疆朕親北巡以鎮撫之于康熙庚午之慶
大宴齊於多倫諾羅四十八家名王君長吏官貴族靡不畢集拜觴起舞稽首踴躍蓋至
是而要荒混同中外一家矣賙賜既畢合辭諸日斯地川原平衍水泉清溢去天闊勢牧
之場甚近而諸部在瀚海龍堆之東西北者道里至此亦適相中而今日之庭賞數錫合
萬國以事一人又從古所無也願建寺以彰威典朕為之立廟一區分部落居一僧以
住持朕或間歲一巡諸部長于此會同述職為至于今又二十餘年矣殿宇廊廡鐘臺鼓
閣日就新整而居民鱗比屋廬望接儼然一大都會也先是寺未有額茲特允寺僧之請
賜名曰靈宗蓋百二十四十八部落各一僧佛法無二統之一宗而會其有極歸其有極諸蒙古
格守保度奔走未同猶江漢朝宗于海其亦有宗之義也夫是為之記以垂永久云

康熙十三年五月初一日

御製善因寺碑文

洪惟我

清

皇考聖祖仁皇帝恩被九有威加八紘囊括厄魯特噶爾丹跳梁朔漠撥亂喀爾喀諸部喀爾喀七旗數十萬衆懷法慕義稽首內附

皇考躬率六軍遠行天討

駐蹕多倫諾爾之地受喀爾喀諸部君長朝謁錫之封爵為我屏增既剪光渠蕩定朔漠撫安藩服允從諸部所請爰於斯地創建靈宗寺碑大喇嘛張家胡圖克圖居之張家胡圖克圖道行高超証最上果博通經品克臻其奧有大名於西域諸部蒙古咸所尊仰今其後身東崩靈異符驗顯然且其教法流行遠矣日廣朕特行遣官發帑金十萬兩於靈宗寺西南里許復建寺宇賜額曰善因俾張家胡圖克圖畢爾汗上特蘇寺集會喇嘛講

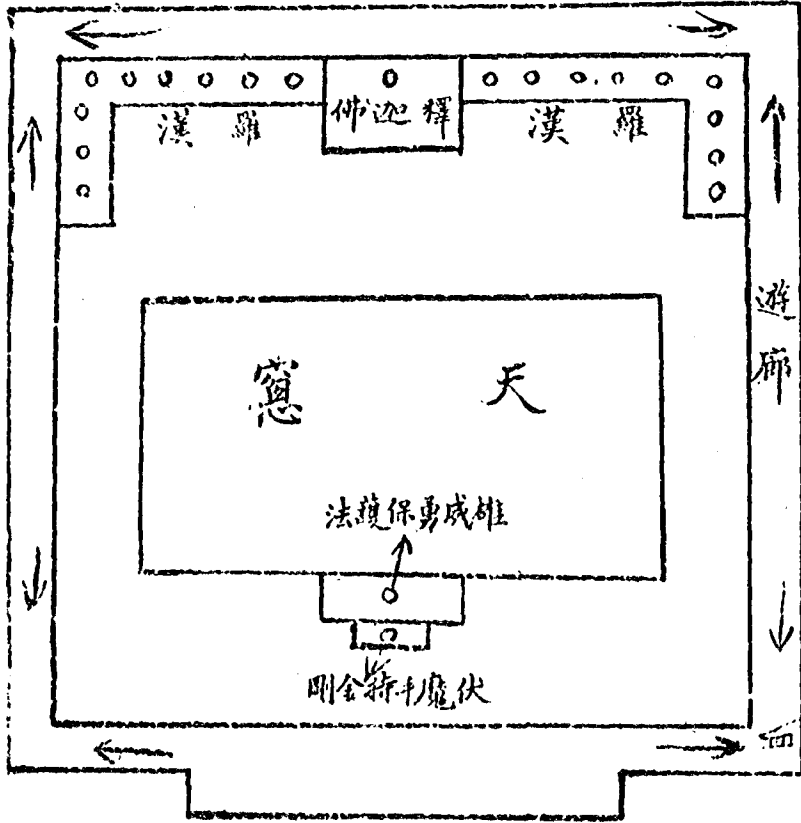
習經典廣行抄法蒙古汗王貝勒貝子公台吉等俱同為壇樞主人前身後身教信無之
自必專其部衆聽涉誨導齊登善域稽古聖王之治天下因其教不易其俗使人易知易
遊以朕鑄承

先志謹持黃教之意也况茲地為我

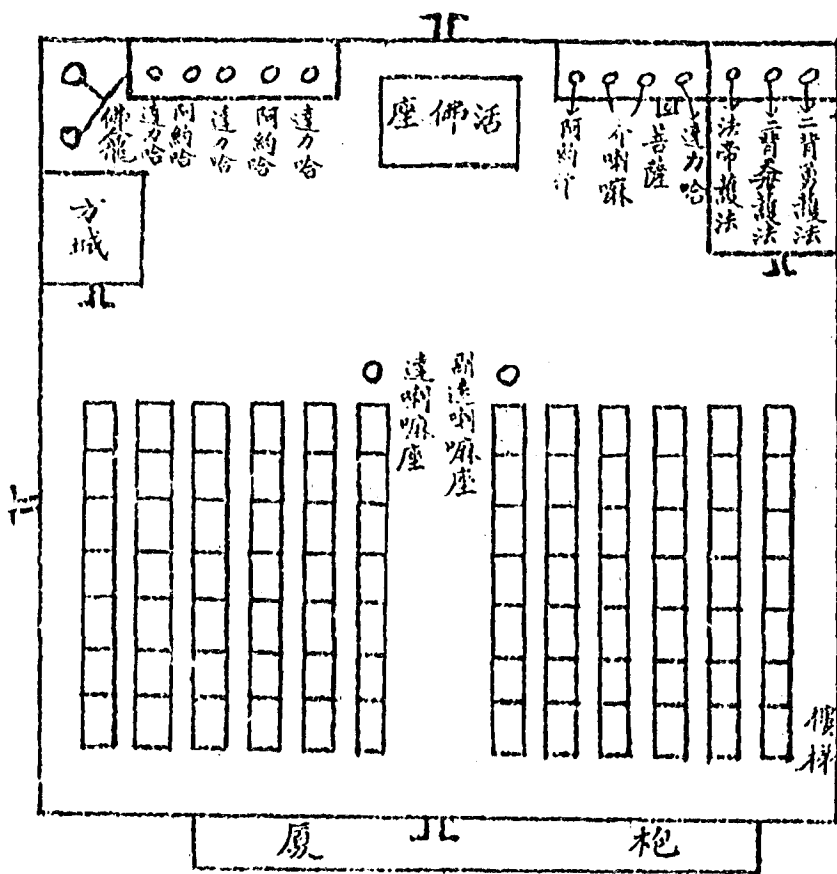
皇考駐蹕之所靈蹟斯存惟茲兩寺當與漢野人以亞岳無極請部蒙古台吉屬下永遠崇
奉歡喜信受薰蒸道化以享我國家億萬年太平之福朕深有望焉

雍正九年 四月初二日

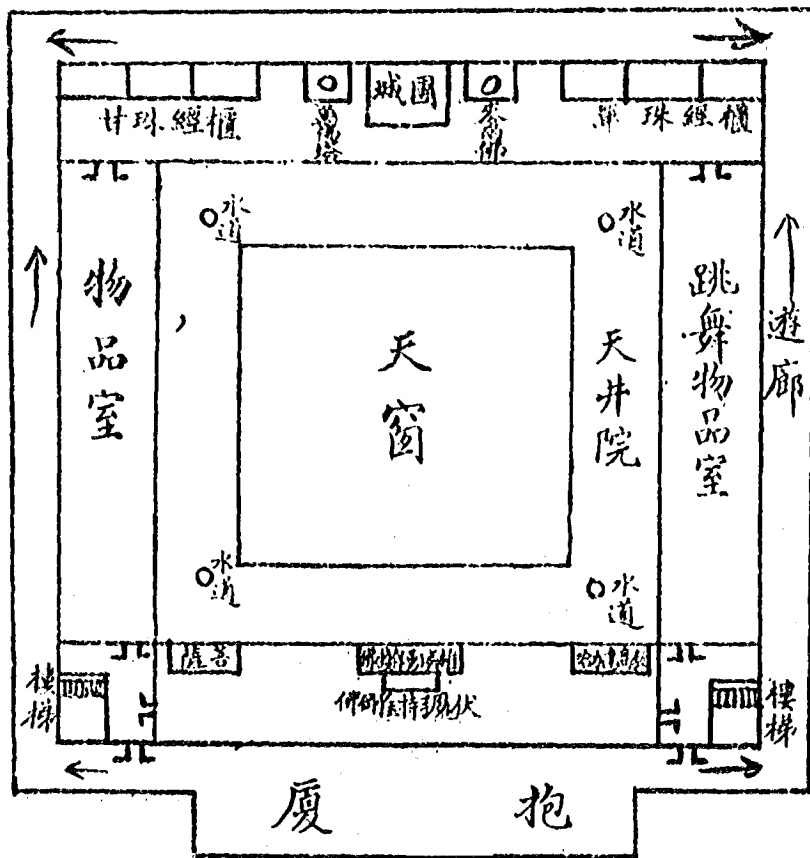
桑宗寺樓上殿內圖



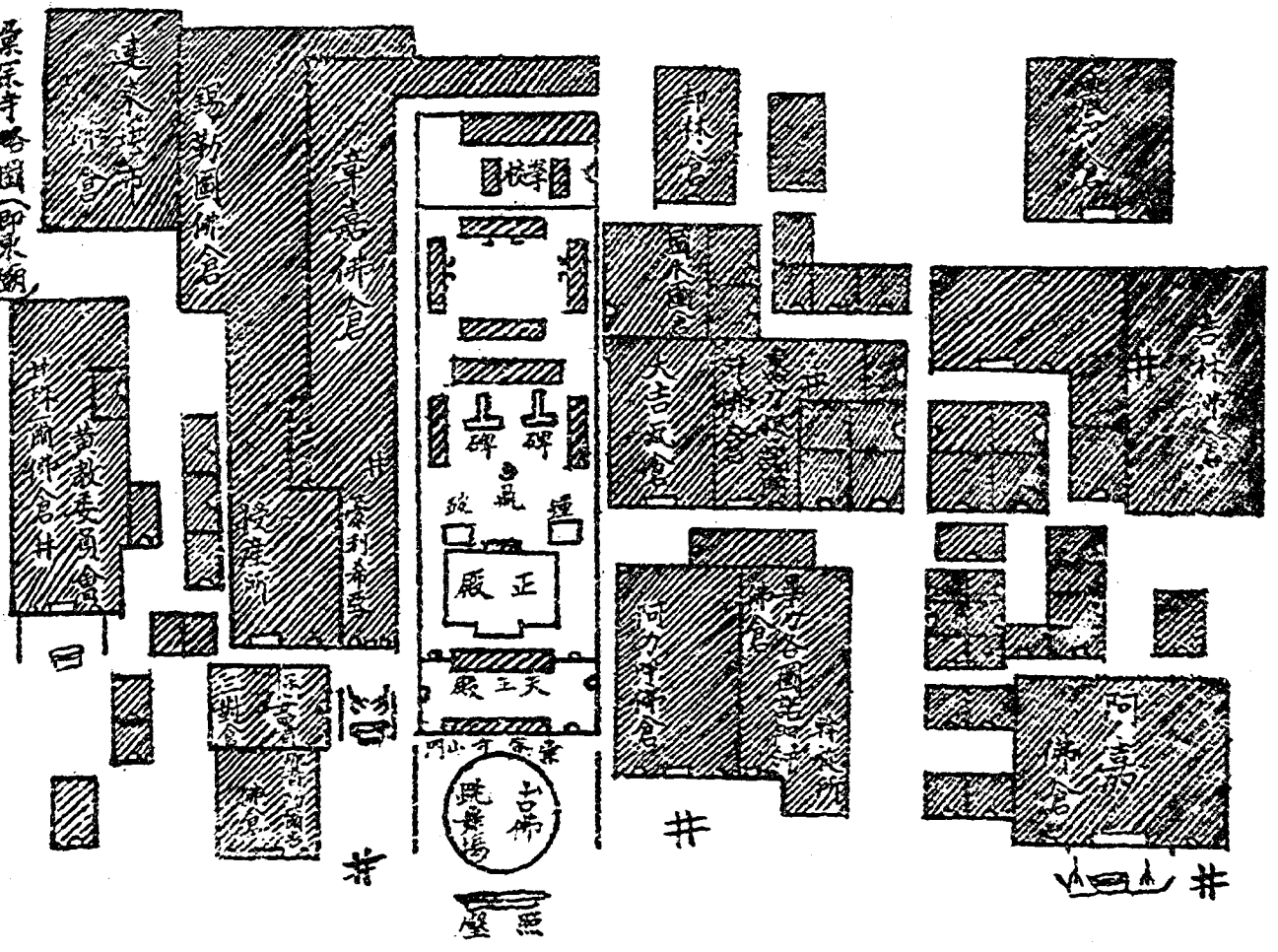
崇宗寺大殿樓下殿內圖



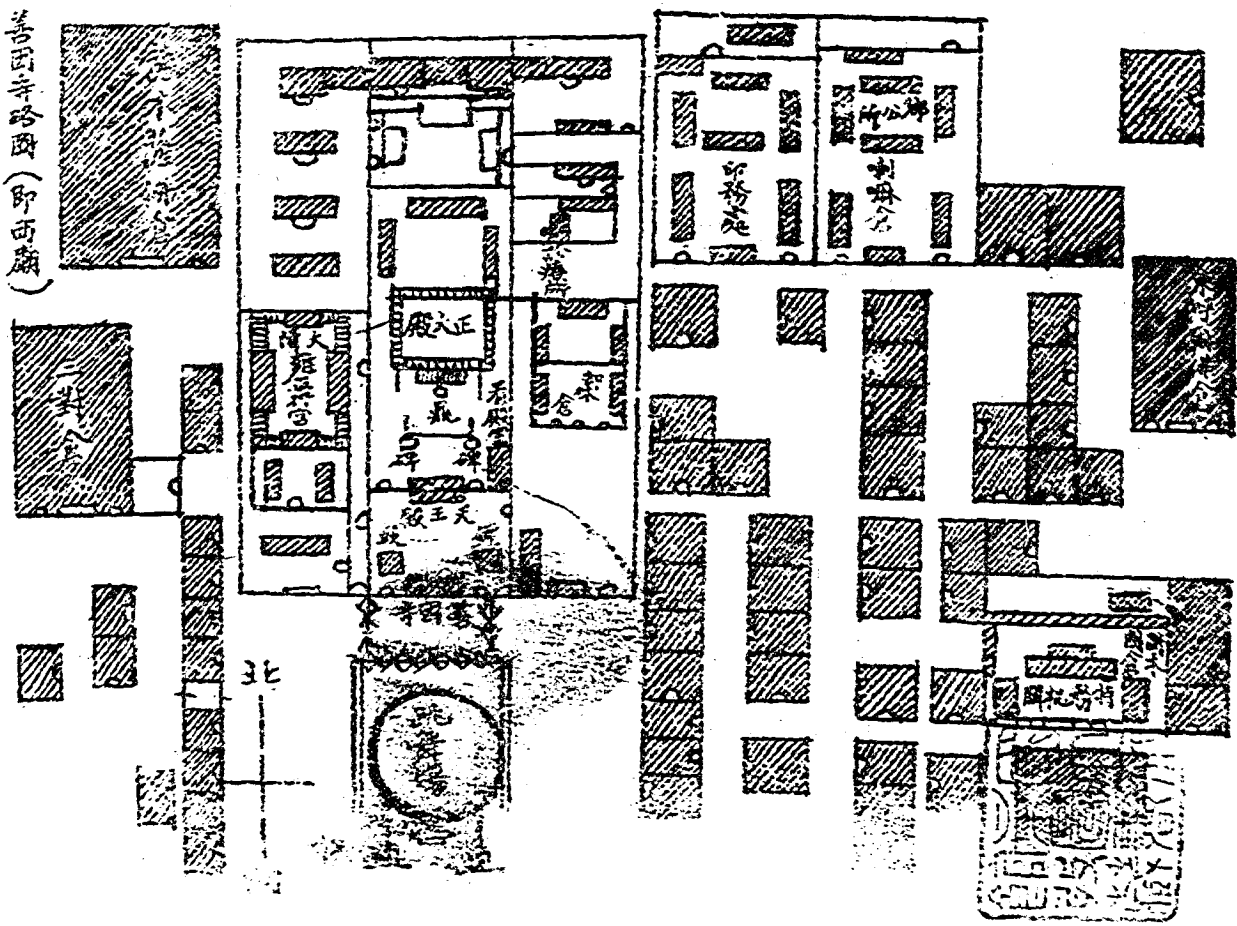
善因寺大殿樓上殿內圖



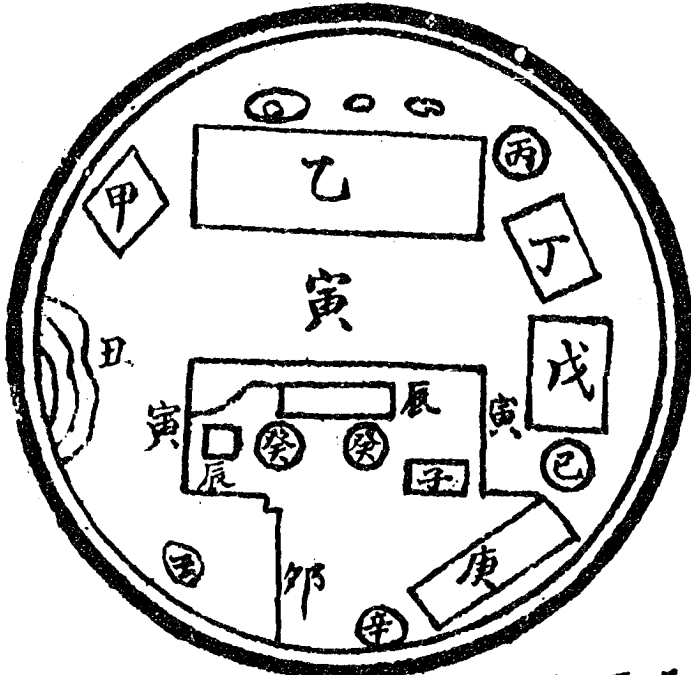
榮采寺略圖(即東廟)
 總面積九萬九千〇七十二平方步



善因寺略圖(即西廟)
 總面積六萬六千零二十四平方米



容內之包古蒙



甲 佛壇、
 乙 主人之寢台、比土高一版為常、
 丙 未製之造酒壺、
 丁 衣類之箱、
 戊 食品棚、
 己 牛乳室(似丙)、
 庚 (似戊)但為凡、併列茶瓶乳碗、
 辛 水桶、通常與牛乳之容器兼用、
 壬 空閒然以養牛羊之幼兒為多、
 癸 崑崙、
 子 牛真龍以柳條編者或用粗箱、
 丑 不潔之寢具及衣類、概用弊物、由貧富而不同、
 寅 牛羊皮之不潔者、或破舊、更於其上置長方形或方形之鋪物、
 卯 常為土間、其弊敷物相接處、以木作界、然常轉移者、則無此界設備、
 辰 高五六寸之几、或置代用木

#16
272020